

1

IT - Rimuovere l'alimentazione elettrica prima di ogni intervento!
EN - Disconnect the electrical power supply before all works!
FR - Couper l'alimentation électrique avant toute intervention!
AR - فصل التيار الكهربائي عن المعدات قبل إجراء أية عملية!
DE - Die Stromversorgung vor jedem eingriff trennen!
RU - перед любыми действиями отключать электрическое питание!
PT - Remova a alimentação elétrica antes de cada intervenção!
SRB - Pre svake intervencije isključiti struju!
CZ - Před každým zásahem odpojit elektrické napájení!
RO - Înaintea oricărei intervenții, deconectați alimentarea electrică!
PL - Odłączyć zasilanie elektryczne przed każdą interwencją!
GR - Διακόπτε την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιοδήποτε παρέμβαση!
UA - Знепругит пристрій перед виконанням будь-яких операцій!
ES - Cortar la alimentación eléctrica antes de cada operación!
SI - Pred vsakim posegom izključite električno napajanje!
BG - преди работа по уреда изключете от ел.захранване!

The diagram illustrates the connection of the pump to the water supply. It shows a pump unit connected to a water supply line with a faucet. A warning symbol (exclamation mark inside a triangle) is present, indicating a critical instruction. Below the warning symbol, a text box specifies the required flow rate: $> \approx 3.5 \text{ l/min}$. Another warning symbol is shown below the pump unit, indicating a critical instruction. Below this warning symbol, a text box specifies the required torque for the connection: 8 Nm max. . A large number '3' is visible in the background, indicating the third step in the installation process.

The diagram illustrates the correct and incorrect use of IP65 and IP66 protection ratings for outdoor lighting fixtures. It is divided into three horizontal sections, each showing a different fixture with water spray above it.

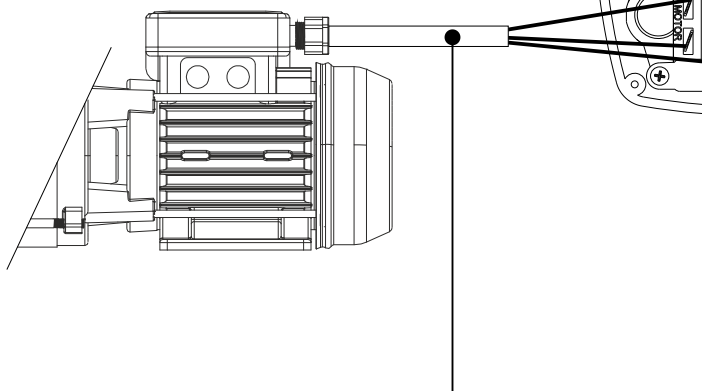
- Top Section:** Shows a rectangular outdoor light fixture with a green checkmark to its right. A box labeled "IP 65" is positioned below the checkmark. This indicates that the fixture is correctly rated for outdoor use.
- Middle Section:** Shows a square outdoor light fixture with a green checkmark to its right. A box labeled "IP 65" is positioned below the checkmark. This indicates that the fixture is correctly rated for outdoor use.
- Bottom Section:** Shows a rectangular outdoor light fixture with a red 'X' to its right. A large, faint number "4" is visible in the background. This indicates that the fixture is not correctly rated for outdoor use.

Technical drawings of the 5000 series air conditioning unit. The top drawing shows a side view of the unit mounted on a wall, with a height dimension of 125 mm. The bottom drawing shows a front view of the unit, with a height dimension of 194 mm and a width dimension of 204 mm. A callout box indicates a value of 0,4 l.

Diagram illustrating the correct and incorrect way to connect a cable to a connector. The left side shows an incorrect connection (marked with a red X) where the cable is not properly seated. The right side shows the correct connection (marked with a green checkmark) where the cable is properly seated and secured. A shopping cart icon with a green checkmark and a QR code are on the left. A label at the bottom indicates a dimension of $25 \pm 60 \mu\text{m}$.

The image displays a 2x2 grid of hazard icons. The top row features a water drop icon with the chemical formula H_2O underneath it, and a green checkmark to its right. The bottom row contains six icons: a skull and crossbones, a biohazard symbol, a radiation symbol, a gas pump, a fire flame, and a hand pouring liquid from a test tube. A red 'X' is positioned to the right of the bottom row of icons. A large grey circle with the number '9' is located in the bottom right corner of the image.

 1 ph.
12 A (2 Hp) max.



	mm ²	temp. °C
< 2 A	1,0 mm ²	85 °C
2 ÷ 10 A		105 °C
> 10 A		

IT - MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO
EN - INSTALLATION AND USE MANUAL
FR - MANUEL D'INSTALLATION ET UTILISATION
AR - دليل التركيب والاستخدام
RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
PT - MANUAL DE INSTALAÇÃO E USO
SRB - UPUTSTVO ZA INSTALACIJU I UPOTREBU
CZ - NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

italtecnica

ITALTECNICA srl
V.LE EUROPA 31 - 35020 TRIBANO (PD) ITALY
Tel. 00 +39 049 9585388 - www.italtecnica.com

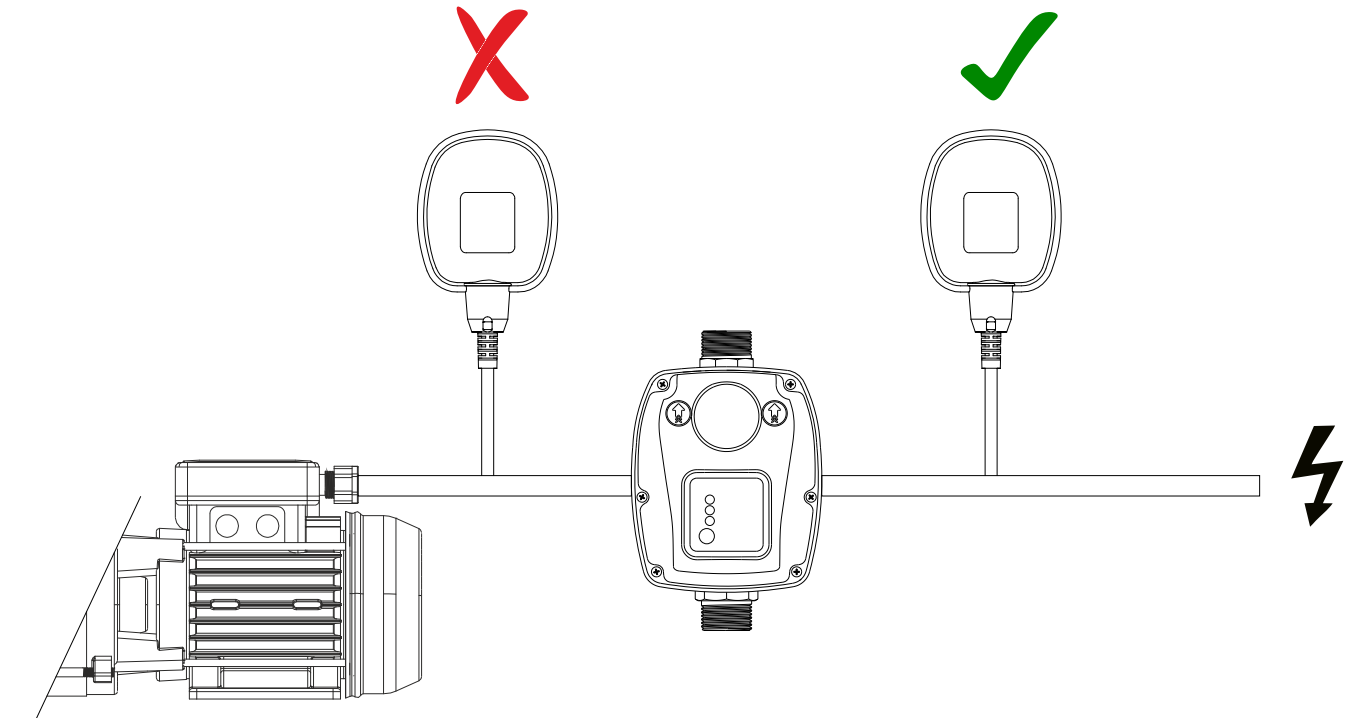


IT - CONDIZIONI DI GARANZIA
EN - WARRANTY TERMS
PL - WARUNKI GWARANCJI
F - CONDITIONS DE GARANTIE
AR - شروط الضمان
DE - GARANTIEBEDINGUNGEN
RU - ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ
PT - CONDIÇÕES DA GARANTIA
SRB - USLOVI GARANCIJE
CZ - ZARUČNÍ PODMINKY

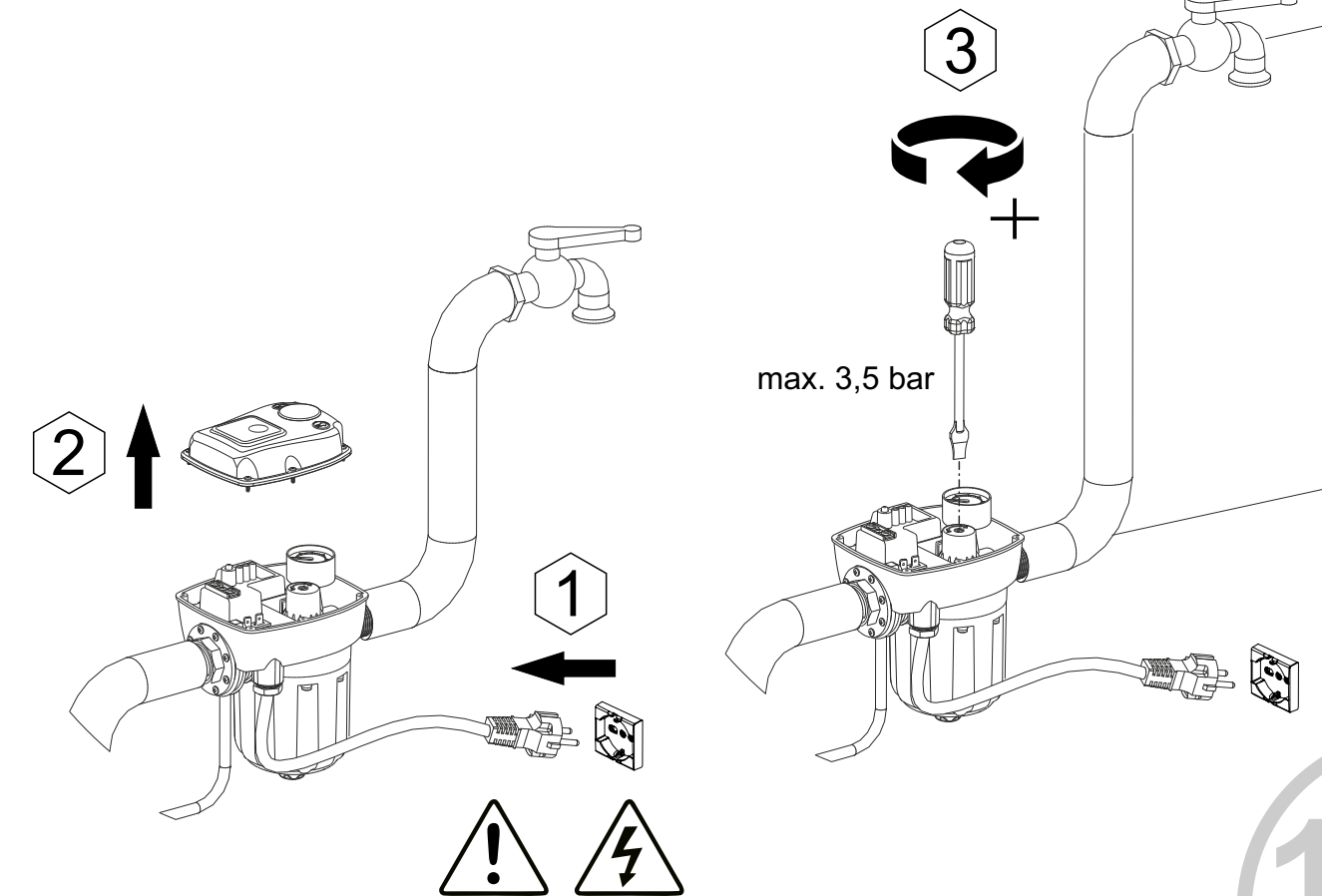
RO - ECHIPAMENT ELECTRONIC CE TREBUIE ELIMINAT CONFORM PREVEDERILOR ÎN VIGOARE LA NIVEL NAȚIONAL
PL - SPRZĘT ELEKTRYCZNY, KTÓRY NALEŻY USUWAĆ ZGODNIE Z PRZEPISAMI KRAJOWYMI
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ
UA - ЕЛЕКТРОННЕ ОБЛАДНАННЯ, ЩО ПІДЛЯГАЄ УТИЛІЗАЦІЇ ВІДПОВІДНО ДО НАЦІОНАЛЬНИХ НОРМАТИВНИХ АКТИВІВ
ES - APARATO ELECTRÓNICO A ELIMINAR DE ACUERDO CON LAS NORMAS NACIONALES
SI - ELEKTRONSKA NAPRAVA, KI JO JE TREBA ZAVREČI V SKLADU Z NACIONALNIMI PREDPISI
BG - ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ОБОРУДВАНЕ ДА СЕ ИЗХВЪРЛЯ СЪПЛАЩО МЕСТНИТЕ РАЗПОРЕДБИ

IT - APPARECCHIATURA ELETTRONICA DA SMALTIRE SECONDO DISPOSIZIONI NAZIONALI
EN - ELECTRONIC EQUIPMENT TO BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS
F - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE À ÉLIMINER SELON LES DISPOSITIONS NATIONALES
AR - أجهزة ومعدات إلكترونية يجب التخلص منها وفقا للوائح والتشريعات الوطنية
DE - ELEKTRISCHES GERÄT ENTSPRECHEND DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN ENTSORGEN
RU - ЭЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ СООПЛАЩО НАЦИОНАЛЬНЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ
PT - APARELHOS ELETTRONICOS A ELIMINAR SEGUNDO AS DISPOSIÇÕES NACIONAIS
SRB - ELEKTRONSKA OPREMA KOJA SE ODLAŽE U SKLADU SA NACIONALNIM PROPISIMA
CZ - ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNA PODLE NÁRODNÍCH PŘEDPISŮ

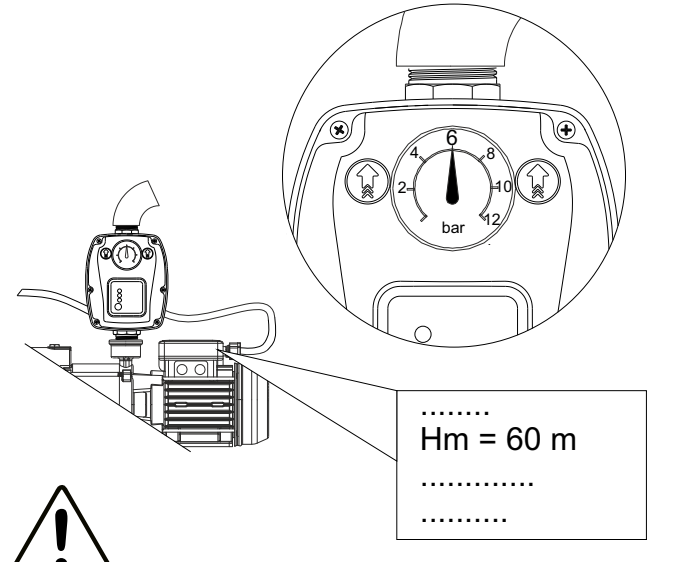
IT - NON INSTALLARE ALCUN DISPOSITIVO ELETTRICO TRA IL BRIO TANK E LA POMPA (GALLEGGIANTE, ECC.)
EN - DO NOT INSTALL ANY ELECTRICAL DEVICES BETWEEN THE BRIO TANK AND THE PUMP (FLOAT, ETC.)
F - N'INSTALLER AUCUN DISPOSITIF ÉLECTRIQUE ENTRE LE BRIO TANK ET LA POMPE (FLOTTEUR, ETC.)
AR - لا تقم بتركيب أي جهاز كهربائي بين الماء والمضخة (عائم تحديت وما إلى ذلك)
DE - KEINERLEI ELEKTRISCHES GERÄT ZWISCHEN BRIO TANK UND DER PUMPE EINBAUTEN (SCHWIMMER, USW.)
RU - НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ BRIO TANK И НАСОСОМ (ПОПЛАВКИ И ПРОЧ.)
PT - NÃO INSTALE NENHUM DISPOSITIVO ELÉTRICO ENTRE O BRIO TANK E A BOMBA (FLUTUANTE, ETC.)
SRB - NE INSTALIRAJTE NIKAKAV ELEKTRIČNI UREĐAJ IZMEĐU BRIJA TANK I PUMPE (PLOVAČK ITO.)
CZ - NEINSTALUJTE ŽADNÉ ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ MEZI BRIO TANK A ČERPADLO (PLOVÁK ATD.)
RO - NU INSTALATI NICIUN FEL DE DISPOZITIV ELECTRIC ÎNTE ECHIPAMENTUL BRIO TANK SI POMPĂ (PLUTITOR ETC.)
PL - NIE INSTALOWAĆ ŻADNEGO URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO MIĘDZY BRIO TANK I POMPĄ (PŁYWAŁ, ITP.)
GR - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΜΕΤΑΞΥ BRIO TANK ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΛΩΤΗΡΑΣ ΚΛΠ)
UA - НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ЖОДНИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ПРИСТРОЇВ (ПОПЛАВКОВИХ ВИМИКАЧІВ ТОЩО) МІЖ BRIO TANK ТА НАСОСОМ
ES - NO INSTALAR NINGÚN DISPOSITIVO ELÉCTRICO ENTRE EL DISPOSITIVO BRIO TANK Y LA BOMBA (FLOTADOR, ETC.)
SI - MED BRIO TANK IN ČRPALKO NE NAMEŠČAJTE ELEKTRIČNIH NAPRAV (PLOVCEV ITO.)
BG - НЕ МОНТИРАЙТЕ ДРУГИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ BRIO TANK И ПОМПАТА (НАПР ПОПЛАВЪК И ДРУГИ)



IT - AUMENTARE LA PRESSIONE DI AVVIO SE L'IMPIANTO SUPERA I 15 METRI DI ALTEZZA (MASSIMO 3,5 bar = 35 metri)
EN - INCREASE THE STARTING PRESSURE IF THE SYSTEM EXCEEDS 15 METRES (MAXIMUM 3.5 BAR = 35 METRES)
F - AUGMENTER LA PRESSION DE DÉMARRAGE SI L'INSTALLATION DÉPASSE 15 MÈTRES (MAXIMUM 3,5 BAR = 35 MÈTRES)
AR - (متر = 35 = 3,5 بار أقصى حد) 15 متراً تتجاوز المياه شبكة كانت إذا التشغيل بدء ضغط يزيد قدم
DE - DEN STARTDRUCK ERHÖHEN, FALLS DIE ANLAGE 15 METER ÜBERSCHREITET (MAX. 3,5 BAR = 35 METER)
RU - УВЕЛИЧИТЬ ДАВЛЕНИЕ ПУСКА, ЕСЛИ СИСТЕМА ПРЕВЫШАЕТ 15 МЕТРОВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРОВ)
PT - AUMENTE A PRESSÃO DE ARRANQUE SE O SISTEMA ULTRAPASSAR OS 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SRB - POVEĆAJTE STARTNI PRITISAK AKO CEO SISTEM PRELAZI 15 MT VISINE (MAKSIMALNO 3,5 BARA = 35 METARA)
CZ - ZVÝŠTE SPOUŠTĚCÍ TLAK, POKUD SYSTÉM PŘEKRAČUJE 15 METRŮ (MAXIMÁLNĚ 3,5 BAR = 35 METRŮ)
RO - MĂRIȚI PRESIUNEA DE PORNIRE, DACĂ INSTALAȚIA ESTE DE PESTE 15 METRI (MAXIM 3,5 BARI = 35 METRI)
PL - ZWIEKSZYĆ CIŚNIENIE STARTOWE, JEŚLI INSTALACJA PRZEKRACZA 15 METRÓW (MAKSYMALNY 3,5 BARA = 35 METRÓW)
GR - ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΕΝΑΡΞΗΣ ΑΝ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 15 ΜΕΤΡΑ (ΜΕΓΙΣΤΟ 3,5 BAR = 35 ΜΕΤΡΑ)
UA - ЗБІЛЬШІТЕ ТИСК ПУСКУ (УВІМКЕННЯ), ЯКЩО ВИСОТА СИСТЕМИ ПЕРЕВИЩУЄ 15 МЕТРІВ (МАКСИМУМ 3,5 бар = 35 м)
ES - AUMENTAR LA PRESIÓN DE ARRANQUE SI EL SISTEMA SUPERA 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SI - POVEČAJTE ZAGONSKI TLAK, ČE JE NARELJAVA DALJŠA OD 15 METROV (NAJVEČ 3,5 BARA = ZA 35 METROV)
BG - УВЕЛИЧЕТЕ СТАРТОВОТО НАЛЯГАНЕ, АКО СИСТЕМАТА НАДВИШАВА 15 МЕТРА (МАКС. 3,5 BAR = 35 МЕТРА)

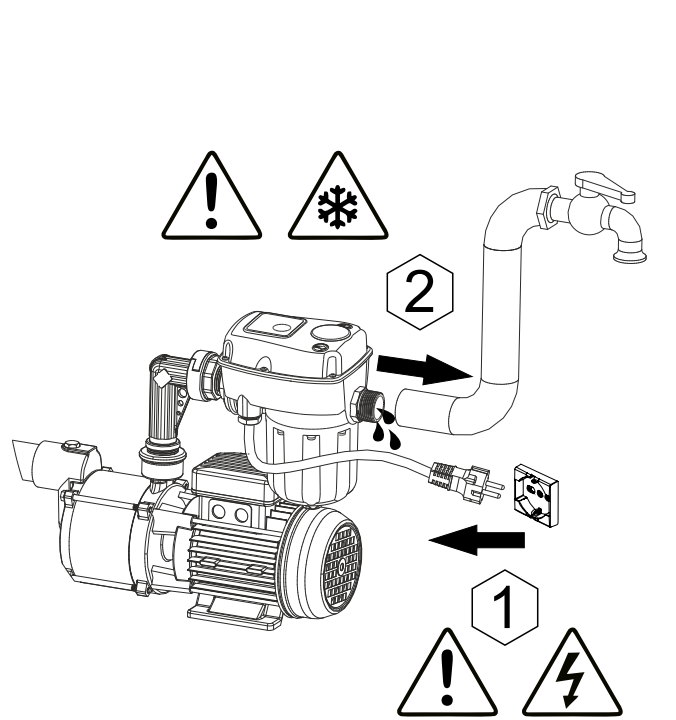


IT - LA PRESSIONE MASSIMA NON E' REGOLABILE !!
EN - THE MAXIMUM PRESSURE IS NOT ADJUSTABLE !!
F - LA PRESSION MAXIMALE N'EST PAS RÉGLABLE !!
AR - الحد الأقصى للضغط غير قابل للتعديل !!
DE - DER MAXIMALDRUCK KANN NICHT REGULIERT WERDEN!!
RU - МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ НЕ МОЖЕТ РЕГУЛИРОВАТЬСЯ!!
PT - A PRESSÃO MÁXIMA NÃO É REGULÁVEL !!
SRB - MAKSIMALNI PRITISAK SE NE MOŽE PODEŠAVATI!!
CZ - MAXIMÁLNÍ TLAK NENÍ NASTAVITELNÝ !!
RO - PRESIUNEA MAXIMĂ NU ESTE REGLABILĂ!!
PL - NIE MOŻNA REGULOWAĆ MAKSYMALNEGO CIŚNIENIA!!
GR - Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ!!
UA - МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК НЕ РЕГУЛЮЄТЬСЯ!!
ES - LA PRESIÓN MÁXIMA NO ES REGULABLE!!
SI - MAKSIMALNI TLAK NI NASTAVLJIV
BG - МАКСИМАЛНОТО НАЛЯГАНЕ НЕ МОЖЕ ДА СЕ НАСТРОЙВА



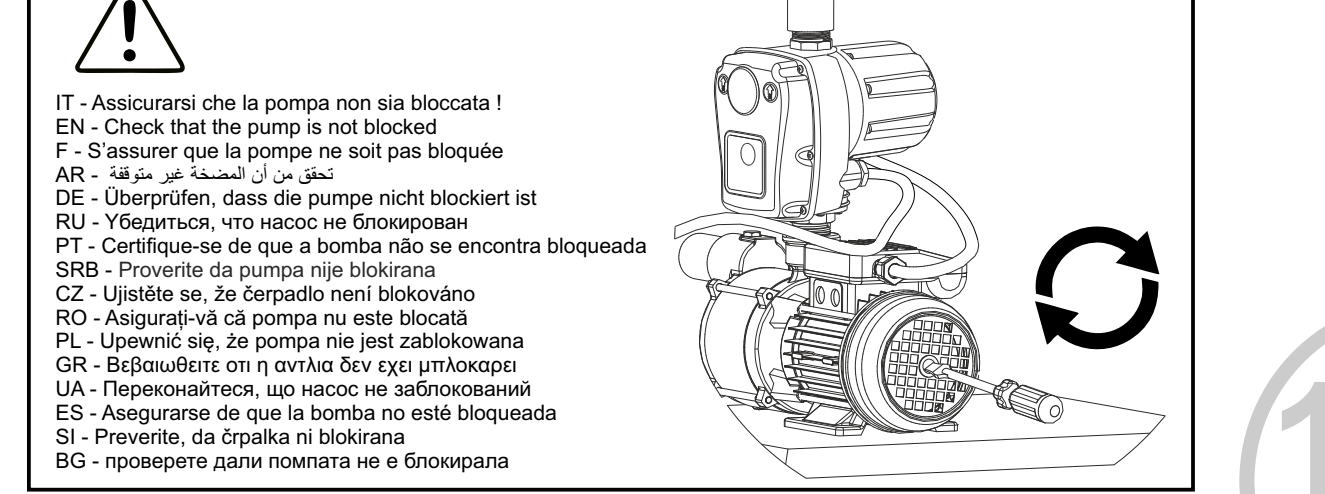
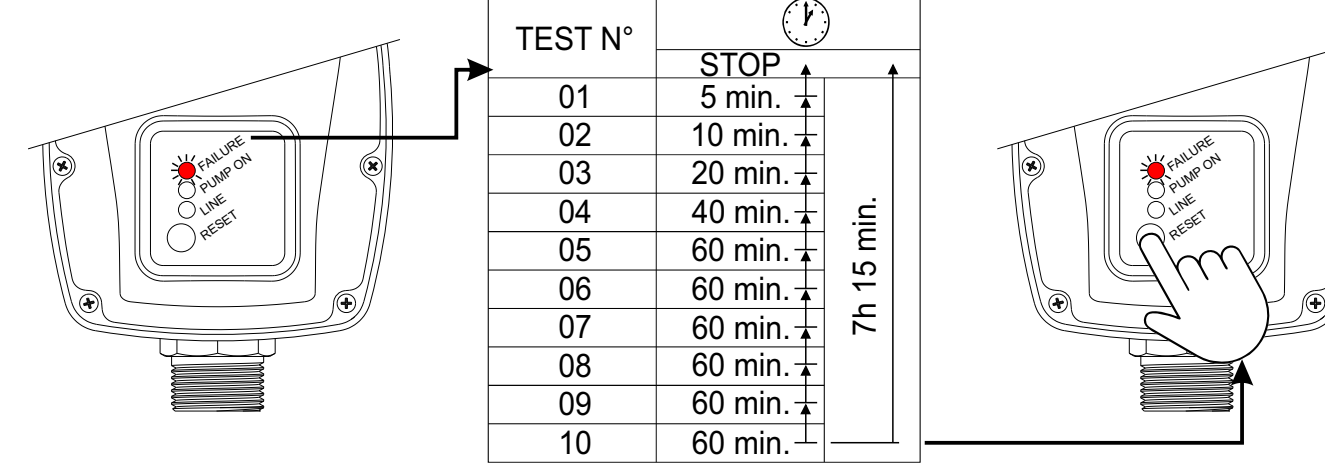
IT - La massima pressione corrisponde alla prevalenza della pompa
EN - The maximum pressure corresponds to the pump head
F - La pression maximale correspond à la hauteur Manométrique de la pompe
AR - الحد الأقصى لمستوى الضغط يساوي قوة سحب المضخة
DE - Der maximaldruck kann nicht reguliert werden
RU - Максимальное давление соответствует напору насоса
PT - A máxima pressão corresponde à prevalência da bomba
SRB - Maksimalni pritisak odgovara prevalenciji pumpe
CZ - Maximální tlak odpovídá dopravní výšce čerpadla
RO - Presiunea maximă corespunde înălțimii de pompare a pompei
PL - Maksymalne ciśnienie odpowiada wysokości ciśnienia pompy
GR - Η μέγιστη πίεση αντιστοιχεί στην παροχή από την αντλία
UA - Максимальний тиск відповідає напору насоса
ES - La presión máxima corresponde a la altura de elevación de la bomba
SI - Maksimalni tlak ustreza zmogljivosti črpalke
BG - максималното налягане отговаря на максималния напор на помпата

IT - MESSA FUORI SERVIZIO - PERIODI DI INATTIVITA'
EN - DECOMMISSIONING - PERIODS OF NON-USE
F - MISE HORS SERVICE - PÉRIODES D'INACTIVITÉ
AR - إخراج المضخة من الخدمة - فترات التوقف عن الاستخدام
DE - AUSSERBETRIEBNAHME - ZEITWEILIGE STILLLEGUNG
RU - ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ПЕРИОДЫ ПРОСТОЯ
PT - COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO - PERÍODOS DE INATIVIDADE
SRB - STAVLJANJE VAN UPOTREBE – PERIODI NEAKTIVNOSTI
CZ - UVEDENÍ MIMO PROVOZ - OBDOBÍ NEČINNOSTI
RO - SCOATERE DIN FUNCȚIUNE - PERIOADE DE NEUTILIZARE
PL - WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI - OKRES BEZCZYNNOSTI
GR - ΘΕΣΗ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ – ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
UA - ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ — ТРИВАЛІЙ ПРСТОЙ
ES - PUESTA FUERA DE SERVICIO - PERÍODOS DE INACTIVIDAD
SI - PRENEHANJE UPORABE - OBDOBJA NEDELOVANJA
BG - ПРЕСТОЙ - ДЪЛЪГ ПЕРИОД БЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ

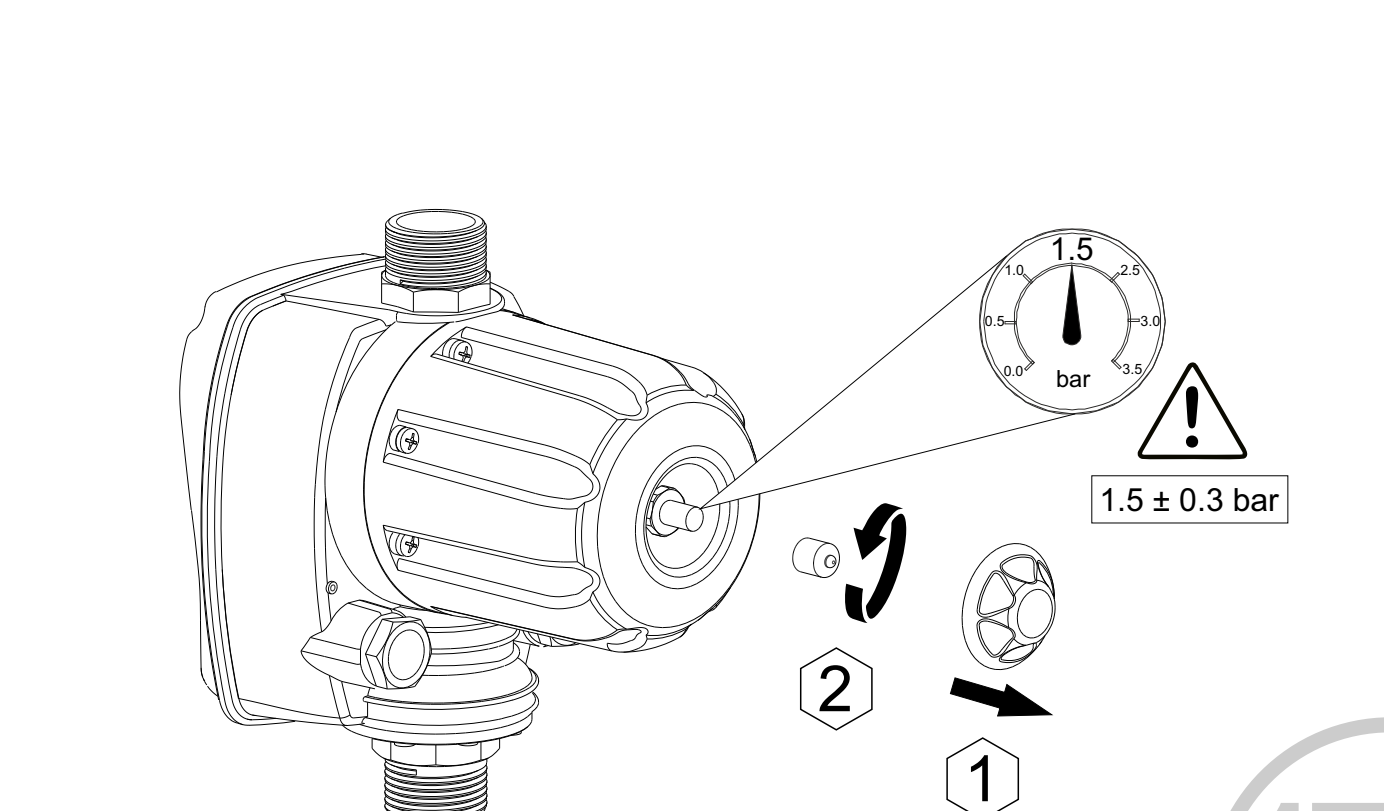


IT - La massima pressione corrisponde alla prevalenza della pompa
EN - The maximum pressure corresponds to the pump head
F - La pression maximale correspond à la hauteur Manométrique de la pompe
AR - الحد الأقصى لمستوى الضغط يساوي قوة سحب المضخة
DE - Der maximaldruck kann nicht reguliert werden
RU - Максимальное давление соответствует напору насоса
PT - A máxima pressão corresponde à prevalência da bomba
SRB - Maksimalni pritisak odgovara prevalenciji pumpe
CZ - Maximální tlak odpovídá dopravní výšce čerpadla
RO - Presiunea maximă corespunde înălțimii de pompare a pompei
PL - Maksymalne ciśnienie odpowiada wysokości ciśnienia pompy
GR - Η μέγιστη πίεση αντιστοιχεί στην παροχή από την αντλία
UA - Максимальний тиск відповідає напору насоса
ES - La presión máxima corresponde a la altura de elevación de la bomba
SI - Maksimalni tlak ustreza zmogljivosti črpalke
BG - максималното налягане отговаря на максималния напор на помпата

IT - ARRESTO PER MANCANZA DI ACQUA, RESET AUTOMATICO E MANUALE
EN - STOP DUE TO LACK OF WATER, MANUAL AND AUTOMATIC RESET
F - ARRÊT POUR MANQUE D'EAU, RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE ET MANUELLE
AR - الإيقاف لنقص المياه، إعادة ضبط أوتوماتيكي ويد
DE - STOPP WEGEN WASSERMANGELS, AUTOMATISCHE UND MANUELLE RÜCKSTELLUNG
RU - ОТКЛЮЧЕНИЕ ИЗ-ЗА ОТСУТСТВИЯ ВОДЫ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ И РУЧНОЙ СБРОС
PT - PARAGEM POR FALTA DE ÁGUA, RESET AUTOMÁTICO E MANUAL
SRB - ZAUSTAVLJANJE ZBOG NEDOSTATKA VODE, AUTOMATSKI I RUČNI RESET
CZ - ZASTAVENÍ Z DŮVODU NEDOSTATKU VODY, AUTOMATICKÉ A RUČNÍ RESETOVÁNÍ
RO - OPRIRE PENTRU LIPSĂ DE APĂ, RESETARE AUTOMATĂ ȘI MANUALĂ
PL - ZATRZYMANIE Z POWODU BRAKU WODY, RESET AUTOMATYCZNY I RĘCZNY
GR - ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΟΓΩ ΕΛΛΕΙΨΗΣ ΝΕΡΟΥ, ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ
UA - ЗУПИНКА ЧЕРЕЗ ВІДСУТНІСТЬ ВОДИ, АВТОМАТИЧНИЙ ТА РУЧНИЙ ПЕРЕЗАПУСК
ES - PARADA POR FALTA DE AGUA, REAJUSTE AUTOMÁTICO Y MANUAL
SI - ZAUSTAVITEV, KER NI VODE, SAMODEJNA ALI ROČNA PONASTAVITEV
BG - СПИРАНЕ ПОРАДИ ЛИПСА НА ВОДА, АВТОМАТИЧНО И РЪЧНО НУЛИРАНЕ



IT - VERIFICARE ED EVENTUALMENTE RIPRISTINARE IL VALORE DI PRE-CARICA DEL VASO OGNI 12 MESI
EN - CHECK THE TANK PRE-FILLING PRESSURE ANNUALLY AND RESTORE IF NECESSARY
F - TOUTS LES 12 MOIS, VÉRIFIER ET RÉTABLIR SI NÉCESSAIRE LA VALEUR DE PRÉCHARGE DU VASE.
AR - تحقق من قيمة ضبط المسبق للوعاء كل ١٢ ساعة واستعد عند الحاجة.
DE - ALLE 12 MONATE DEN VORFÜLLWERT DES BEHÄLTERS ÜBERPRÜFEN UND GEBEENENFALLS WIEDERHERSTELLEN.
RU - КАЖДЫЕ 12 МЕСЯЦЕВ ПРОВЕРЯТЬ И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ВОССТАНАВЛИВАТЬ ЗНАЧЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАРЯДКИ СОСУДА.
PT - VERIFICAR E, SE NECESSÁRIO, RESTABELECER O VALOR DE PRÉ-CARGA DO VASO A CADA 12 MESES
SRB - PROVERITE I EVENTUALNO USPOSTAVITE PRETHODNE VREDNOSTI PRED-PUNJENJA POSUDE SVAKIH 12 MESECI
CZ - KAŽDÝCH 12 MĚSÍCŮ ZKONTROLUJTE A V PŘÍPADĚ POTŘEBY OBNOVTE HODNOTU PŘEDPLNĚNÍ NÁDOBY
RO - VERIFICATI ȘI, DACĂ ESTE NECESAR, RESTABILITE VALOAREA DE PREÎNCĂRCARE A VASULUI LA FIECARE 12 LUNI
PL - CO 12 MIESIĘCY NALEŻY SPRAWDZIĆ I W RAZIE POTRZEBY ZRESETOWAĆ WARTOŚC WSTĘPNEGO NAPIĘCIENIA ZBIORNIKA.
GR - ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΚΑΙ ΕΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΑΘΕ 12 ΜΗΝΕΣ
UA - ПЕРЕВІРЯЙТЕ ТА ЗА ПОТРЕБИ ВІДНОВЛЮЙТЕ ТИСК ПОПЕРЕДНЬОГО ЗАКАЧУВАННЯ ГІДРОАКУМУЛЯТОРА КОЖНІ 12 МІСЯЦІВ
ES - COMPRUEBE Y, EN SU CASO, RESTABLEZCA EL VALOR DE PRECARGA DEL DEPÓSITO CADA 12 MESES
SI - PREVERITE IN ČE JE TREBA, OBNOVITE VREDNOST PREDPOLNITVE VSEBNIKA VSAKIH 12 MESECEV
BG - ПРОВЕРЯВАЙТЕ И ЕВЕНТУАЛНО ВЪЗСТАНОВЯВАЙТЕ СТОЙНОСТТА НА ПРЕДВАРИТЕЛНОТО ПЪЛНЕНЕ НА СЪДА НА ВСЕКИ 12 МЕСЕЦА



IT - NON IDONEO PER PISCINE CON PERSONE IMMERSE
EN - NOT SUITABLE FOR POOLS WITH PEOPLE IMMERSED
F - NE CONVIENT PAS AUX PISCINES AVEC DES PERSONNES IMMERGÉES
AR - منتج غير مناسب لأشخاص مغموسون تحت المياه
DE - NICHT FÜR SCHWIMMBÄDER GEEIGNET, WÄHREND PERSONEN DARIN BADEN
RU - НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ С НАХОДЯЩИМИСЯ ВНУТРИ ЛЮДЬМИ
PT - NÃO ADEQUADO PARA PISCINAS COM PESSOAS IMERSAS
SRB - NIJE POGODNO ZA BAZENE SA LJUDIMA KOJI RONE
CZ - NENÍ VHDNÉ PRO BAZÉNY S PONOŘENÝMI LIDMI
RO - NERECOMANDAT PENTRU PISCINE CU PERSOANE AFLATE ÎN APĂ
PL - NIE NADAJE SIĘ DO BASENÓW Z OSOBAMI ZANURZONYMI W WODZIE
GR - ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ
UA - НЕ ПРИЗНАЧЕНО ДЛЯ БАСЕЙНІВ, У ЯКИХ ПЕРЕБУВАЮТЬ ЛЮДІ
ES - NO APTO PARA PISCINAS CON PERSONAS EN SU INTERIOR
SI - NI PRIMERNO ZA UPORABO V BAZENU, KO SO V NJEM LJUDJE
BG - УРЕДЪТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА БАСЕЙНИ С НАМИРАЩИ СЕ В ТЯХ ХОРА



IT - DATI TECNICI
EN - TECHNICAL DATA
F - DONNÉES TECHNIQUES
AR - البيانات الفنية
DE - TECHNISCHE DATEN
RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
PT - DADOS TÉCNICOS
SRB - TEHNIČKI PODACI
CZ - TECHNICKÁ DATA
RO - DATE TEHNICE
PL - DANE TECHNICZNE
GR - ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
UA - ТЕХНІЧНІ ДАНІ
ES - DATOS TÉCNICOS
SI - TEHNIČNI PODATKI
BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	115-230 V 50/60 Hz
	1ph. - 12 A max.
	IP 65
	10 bar max.
	5 ÷ 35 °C.
	-10 ÷ 50 °C RH < 95 %
	-10 ÷ 70 °C RH < 95 %
	5 ÷ 45 °C RH < 85 %
	ACTION TYPE: 1.C POLLUTION DEGREE: III OVERVOLTAGE CATEGORY: III BALL PRESSURE TEST: 85°C

